



天主教香港教區 教區勞工牧民中心 (新界)
Catholic Diocese of Hong Kong
Diocesan Pastoral Centre for Workers (New Territories)

捐款表格
DONATION FORM

本人／本機構願意捐助以下款項予天主教香港教區 教區勞工牧民中心 (新界)：
I / My organization would like to make the following donation to Catholic Diocese of Hong Kong -
Diocesan Pastoral Centre for Workers (New Territories):

捐款金額 Amount of Donation

\$5,000 \$3,000 \$2,000 \$1,000 \$500 \$

捐款方法 Method of Donation

- 支票 (劃線支票抬頭祈付：教區勞工牧民中心 (新界))
Crossed cheque (Payable to: **Diocesan Pastoral Centre for Workers (New Territories)**)
支票號碼 Cheque number: _____
- 直接存入中國工商銀行賬戶 (賬戶名稱：教區勞工牧民中心 (新界)，賬戶號碼：711-520-00032-9)
Direct deposit to the **Industrial and Commercial Bank of China** (Account name: **Diocesan Pastoral Centre for Workers (New Territories)**, Account number: **711-520-00032-9**)
- 由本人／本機構之銀行賬戶每月轉賬捐款直至另行通知 (請一併填寫「自動轉賬授權書」)
Direct debit from my / my organization's bank account on a monthly basis until further notice
(Please also complete the **Direct Debit Authorization Form**)
- 信用卡 Credit card (Visa Master Card American Express Diners)
 一次性捐款 One-off donation 每月捐款 Monthly donation until further notice

信用卡號碼 Credit Card Number :

發卡銀行 Card Issuing Bank :

持卡人姓名 Name of Cardholder :

有效日期至 Card Expiry Date :

月 Month/

年 Year

持卡人簽署 Signature of Cardholder :

捐款者資料 Donor Information

中文姓名 Name in Chinese : _____

英文姓名 Name in English : _____

電話號碼 Phone Number : _____ (手提 Mobile) _____ (住宅 Residential)

地址 Address : _____

電子郵箱 E-Mail : _____

閣下之個人資料將絕對保密 Your personal data will be kept strictly confidential

請將填妥之表格寄回新界上水石湖墟新豐路 87 號三樓。

Please send this reply to 2/F., 87 San Fung Avenue, Shek Wu Hui, Sheung Shui, New Territories.